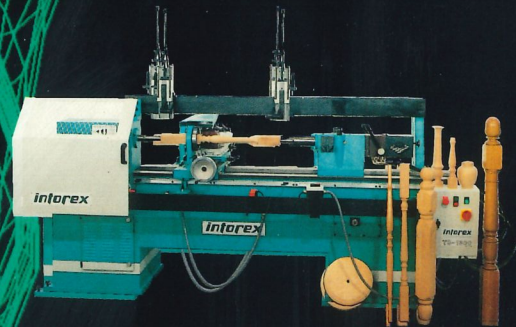


# intorex

WOODWORKING MACHINERY

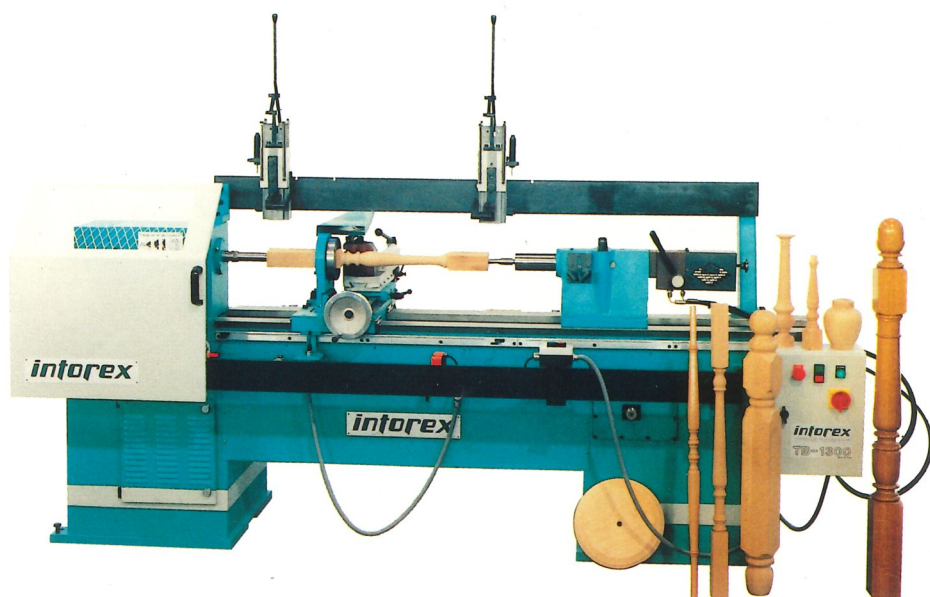
**TB-1300**  
**TB-1600**  
**TB-1900**



**TORNO COPIADOR HIDRÁULICO • HYDRAULIC COPIER LATHE**  
**TOUR COPIEUR HYDRAULIQUE • HYDRAULISCHE DREHMASCHINE MIT KOPIERVORRICHTUNG**

**High Technology in Woodworking Machinery**





Grupo opcional para torner frontalmente.  
Optional unit for frontal turning.  
Groupe permettant de tourner de face en option.  
Die wahlweise installierbare Einheit zum frontalen Drehen.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Torno hidráulico de construcción muy robusta, equipado con 1 coprador hidráulico y dos grupos portacuchillas para hacer espigas de avance manual. Opcionalmente puede instalarse un convertidor de frecuencia para el cabezal de arrastre, que permitirá trabajar siempre a la velocidad de giro más idónea. También puede incorporarse un grupo para torner piezas frontalmente. Para trabajar piezas largas puede equiparse la máquina con lunetas redondas hasta diámetro máximo de 170 mm y lunetas cuadradas regulables hasta máximo 95 x 95 mm.

Longitud máxima a torner	1300/1600/1900 mm
Diámetro máximo a torner	210 mm
Potencia motor cabezal arrastre	5,5 HP
Potencia motor central hidráulica	2 HP
Potencia total instalada	5,5 Kw
Peso neto/bruto	1250/1525
Dimensiones	2,90/3,00/3,40 x 1,20 x 1,40

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tour hydraulique très solide, équipé d'un copieur hydraulique et de deux groupes porte-lames pour réaliser des tenons avec avancement à main. Un convertisseur de fréquence peut être installé (en option) pour le bloc d'entraînement, permettant de sélectionner la vitesse de rotation adaptée. Un groupe destiné à tourner des pièces de face peut également être ajouté. Pour traiter des pièces longues, la machine peut être équipée de lunettes rondes dont le diamètre peut aller jusqu'à 170 mm et de lunettes carrées réglables d'un diamètre maximum de 95x95 mm.

Longueur maximum à tourner	1300/1600/1900 mm
Diamètre maximum à tourner	210 mm
Puissance du moteur de la tête d'entraînement	5,5 HP
Puissance du moteur central hydraulique	2 HP
Puissance totale installée	5,5 Kw
Poids net/brut	1250/1525 kg
Dimensions	2,90/3,00/3,40 x 1,20 x 1,40

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Very robust hydraulic construction lathe equipped with 1 hydraulic copier and 2 cutter head units for making manual feed doweling. A frequency converter for the drive head can be installed as an option. This makes it possible to work always at the ideal turning speed.

A unit can also be incorporated for turning pieces frontally. For working long pieces, the machine can be fitted with round steady up to a maximum diameter of 170 mm and adjustable square steady up to a maximum of 95x95 mm.

Maximum length for turning	1300/1600/1900 mm
Maximum diameter for turning	210 mm
Drive head motor power	5,5 HP
Central hydraulic motor power	2 HP
Total power	5,5 Kw
Net/gross weight	1250/1525
Dimensions	2,90/3,00/3,40 x 1,20 x 1,40

## TECHNISCHE DATEN

Sehr robuste hydraulische Drehmaschine, ausgestattet mit einer hydraulischen Kopiervorrichtungen und zwei Drehstahlhaltereinheiten zum Herstellen von Dübeln mit manuellem Vorschub. Auf Wunsch kann die Maschine mit einem Frequenzwandler für den Mitnehmerkopf ausgestattet werden, der es erlaubt, stets mit der optimalen Drehgeschwindigkeit zu arbeiten. Wahlweise kann auch eine Einheit zum frontalen Drehen von Werkstücken installiert werden. Zur Verarbeitung langer Werkstücke kann die Maschine mit runden Lünetten mit einem maximalen Durchmesser von 170 mm und verstellbaren quadratischen Lünetten mit einer Größe von maximal 95 x 95 mm ausgestattet werden.

Maximale Werkstücklänge	1300/1600/1900 mm
Maximaler Werkstückdurchmesser	210 mm
Motorleistung Mitnehmerkopf	5,5 PS
Motorleistung Hydraulik	2 PS
Installierte Gesamtleistung	5,5 Kw
Netto-/Bruttogewicht	1250/1525 kg
Abmessungen	2,9/3,0/3,4 x 1,2 x 1,4

SUJETO A MODIFICACIONES SIN AVISO • SUBJECT TO CHANGES WITHOUT NOTICE • SUJET A MODIFICATIONS SANS AVIS • ÄNDERUNG OHNE ANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN